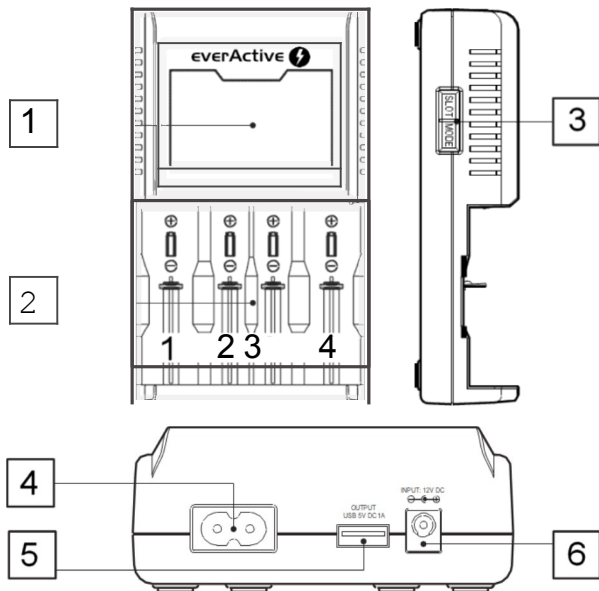




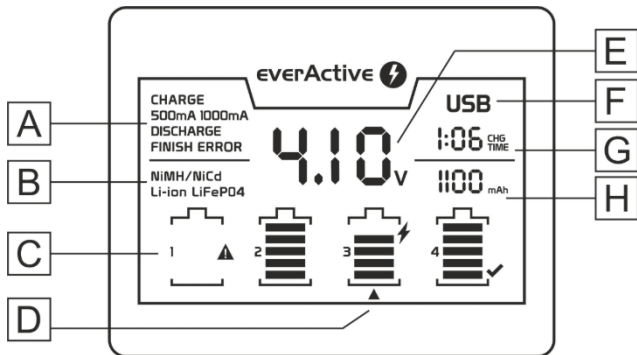
Profesionálna nabíjačka batérií

UC-4000

EN	NÁVOD NA POUŽITIE	strana 4
DE	NÁVOD NA POUŽÍVANIE	strana 14
PL	INŠTRUKCIA NA POUŽÍVANIE	strana 25



- | | | | |
|---|--|---|---|
| 1 | LCD displej
LCD displej
LCD displej | 4 | Vstup striedavého prúdu
AC/Wechselstrom Eingang
Zásuvka striedavého prúdu |
| 2 | Nabíjacie sloty (1–4)
Nabíjacie sloty (1-4)
Nabíjacie sloty (1-4) | 5 | USB výstup
USB výstup
USB výstup |
| 3 | Tlačidlá SLOT/MODE Štrbina
na nabíjanie/Tlačidlá režimu
Tlačidlá SLOT/MODE | 6 | Vstup jednosmerného napájania
Výstup DC / striedavý prúd
DC napájací konektor |



A Prevádzkový režim / stav
Betriebsmodus / Statusanzeige
Stav / prevádzkový režim

B Vybraný typ batérie
Vybraný typ akumulátora

C Obsadené nabíjacie sloty
Obsadené nabíjacie sloty

D Výber slotu pre batériu Aktuálne vybraný
Ladeschacht
Selektor nabíjacieho slotu

E Napätie batérie
Napätie batérie

F Stav USB výstupu
Stav USB výstupu
Stav USB výstupu

G Doba prevádzky Doba prevádzky
Doba prevádzky

H Kapacita
Kapacita



Indikátor chyby
Indikátor chyby
Indikácia chyby



Aktívny režim nabíjania
Aktiver Lademodus Aktywny tryb ładowania
Operácia dokončená.



Operácia dokončená.
Operácia ukončená.

1. Technické údaje.

Špecifikácie		
Podporované typy batérií	Ni-MH: R03 AAA, R6 AA, R14 C, R20 D Li-ion a Li-FePO4: 10440, 14500, 14650, 16340 (R-CR123), 17500, 17670, 18350, 18500, 18650, 20700, 21700 22650, 25500, 26500, 26650, 32650, 33600 maximálna dĺžka článku: 71 mm	
Napätie na výstupoch	Nabíjanie: Ni-MH: -dV (~1,50 V), Li-ion: 4,2 V, Li-FePO4: 3,65 V	Vybíjanie: Ni-MH: 1,0 V Li-ion: 2,75 V, LiFePO4: 2,3 V
Nabíjací prúd	Ni-MH: 500 mA, Li-ion/Li-FePO4: 500 alebo 1000 mA	
USB výstup	5 V DC, 1000 mA	
Výstupný prúd	300 mA	
Bezpečnosť	riadené mikroprocesorom, presná metóda nabíjania, ochrana proti preťaženiu, detekcia poškodenia batérie, ochrana proti 24-hodinovému nabíjaniu	
Prevádzkové režimy	nabíjanie, vybíjanie/obnovovanie	
LCD displej	prehľadný, jasný, veľký displej s podsvietením	
Tlačidlá	2	
Prevádzková teplota	0–40 °C	
Napájanie	univerzálny: 100–240 V striedavého prúdu, max. 0,6 A adaptér do auta (predáva sa samostatne): 12 V DC, max. 2,5 A	
Rozmery	162 x 98 x 42 mm	

2. Všeobecné informácie. Určené použitie.

Ďakujeme, že ste si zakúpili originálny produkt everActive. UC-4000 je profesionálna nabíjačka a analyzátor batérií Li-ion/Ni-MH/Li-FePO₄. Prevádzkových režimov zahŕňajú: nabíjanie, vybíjanie / obnovovanie s funkciou kontroly kapacity. Tento produkt je určený na nabíjanie a analýzu širokej škály valcovitých dobíjateľných batérií, vrátane 3,0–3,3 V_{Li-FePO₄}, 3,6–3,7 V Li-ion a 1,2 V Ni-MH.

Podporované veľkosti batérií: 10440 (AAA), 14500 (AA), 14650, 16340 (R-CR123), 17500, 17670, 18350, 18500, 18650, 20700, 21700, 22650, 25500, 26500 (C), 26650, 32650 (D), 33600. UC-4000 podporuje ako nechránené, tak aj chránené články, ktorých výška nepresahuje 71 mm.

Nabíjačka je vybavená štyrmi nezávislými nabíjacími slotmi, ktoré zaručujú dokonalý zážitok z nabíjania. Nabíjačka dokáže súčasne nabíjať alebo vybíjať (testovať) batérie rôznych veľkostí a kapacít. Profesionálny LCD displej zobrazuje širokú škálu informácií: nabitú/vybitú kapacitu, čas, napätie, nabíjací prúd, stav, typ batérie a ďalšie údaje. UC-4000 by sa mal používať iba s originálnym AC káblom alebo certifikovanými DC adaptérmí.



Tento výrobok je v súlade so všetkými ustanoveniami smernice LVD 2014/35/EÚ, smernice EMC 2014/30/EÚ a spĺňa príslušné európske normy (EN).

3. Obsah balenia.

Každé balenie obsahuje:

- nabíjačku everActive UC-4000,
- návod na použitie,
- napájací kábel.

4. Bezpečnostné pokyny.

1. Pred použitím tejto nabíjačky si prečítajte pokyny.
2. Tento spotrebič môžu používať deti od 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatočnými skúsenosťami a znalosťami, ak im bol poskytnutý dohľad alebo poučenie o bezpečnom používaní spotrebiča a ak chápu súvisiace riziká.
3. Deti sa nesmú hrať s týmto spotrebičom. Čistenie a údržbu, ktorú má vykonávať používateľ, nesmú vykonávať deti, pokiaľ nemajú viac ako 8 rokov a nie sú pod dohľadom dospelých.
4. Udržujte spotrebič a jeho kábel mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov.
5. Táto nabíjačka je určená výhradne na použitie s valcovitými nabíjateľnými batériami typu Li-FePO_4 s napätím 3,0–3,3 V, Li-ion s napätím 3,6–3,7 V a Ni-MH s napätím 1,2 V. Pokus o nabíjanie iných typov batérií môže spôsobiť zranenie osôb, poškodenie nabíjačky a batérií alebo viesť k požiaru.
6. Nabíjačka je určená výhradne na použitie v interiéri. Vystavenie akýmkoľvek tekutinám alebo vlhkosti môže spôsobiť poškodenie nabíjačky a batérií. Nedovoľte, aby sa do nabíjačky dostali cudzie predmety. Mohlo by to viesť k úrazu elektrickým prúdom alebo požiaru.

7. Ak nabíjačku nepoužívate, odpojte ju spolu s napájacím adaptérom zo zásuvky. Počas prevádzky nenechávajte nabíjačku bez dozoru.
8. Nikdy nepoužívajte predlžovacie káble ani príslušenstvo, ktoré neodporúča výrobca.
9. Nezapájajte nabíjačku do prevádzky, ak bola vystavená nárazu alebo poškodeniu. Odneste ju na opravu kvalifikovanému servisnému technikovi.
10. Nepokúšajte sa rozobrať nabíjačku ani jej napájacie adaptéry, pretože by mohlo dôjsť k úrazu elektrickým prúdom alebo požiaru.
11. Pred akýmkoľvek čistením odpojte nabíjačku od napájania. Používajte iba mäkkú vlhkú handričku. Nepoužívajte vodu, čistiace prostriedky ani alkohol.
12. Nepokúšajte sa nabíjať batérie s viditeľnými vadami alebo poškodením, ako je hrdza, poškodená izolácia (obal), alebo s deformovaným či prepichnutým puzdrom, pretože by to mohlo spôsobiť požiar.
13. Nesnažte sa nabíjať zamrznuté články.
14. Určené na použitie iba s originálnymi napájacími adaptémi.
15. Nepoužívajte batérie s obrátenými pólmi (+ a -).
16. Batérie sa môžu počas nabíjania zahrievať.

5. Napájanie.

Túto nabíjačku je potrebné používať s originálnym napájacím káblom do elektrickej siete alebo s certifikovaným 12 V DC adaptérom/káblom. Po zapnutí nabíjačky sa rozsvieti LCD displej.

6. Ovládanie tlačidlami.

SLOT – pri nabíjaní viac ako jednej batérie naraz prepína na ďalší obsadený slot batérie (1, 2, 3, 4) pri každom stlačení tlačidla. Slúži na zobrazenie podrobných informácií o nabíjaní pre každú nabíjateľnú batériu.

REŽIM – krátkym stlačením prepnete prevádzkový režim nabíjačky medzi NABÍJANÍM a VYBIJANÍM pre všetky vložené články.

Dlhé stlačenie (min. 2 s) mení nabíjací prúd medzi 500 a 1000 mA pre vložené Li-ion alebo Li-FePO₄ články.

Pri nabíjaní Ni-MH článkov je nabíjací prúd vždy nastavený na 500 mA.

MODE/SLOT – stlačením týchto dvoch tlačidiel súčasne aktivujete program nabíjania LiFePO₄ pre všetky vložené lítiové akumulátory.

Upozorňujeme, že nabíjačka nabije všetky vložené lítiové články podľa zvoleného nabíjacieho programu (predvolené nastavenie je Li-ion) – nie je možné súčasne kombinovať články LiFePO₄ a Li-ion. Toto obmedzenie sa nevzťahuje na Ni-MH batérie, ktoré je možné používať v akejkolvek kombinácii s ostatnými článkami.

7. Základné operácie.

Hneď po vložení batérií nabíjačka spustí diagnostický proces s cieľom určiť typ batérie a jej stav. Nabíjačka sa pokúsi reaktivovať články s nulovým napätím pomocou obmedzeného nabíjacieho prúdu po dobu približne

10 s. Ak nedôjde k nárastu napätia, nabíjačka signalizuje chybu – symbol batérie začne blikať a zobrazí sa hlásenie ERROR.

V závislosti od napätia batérie automaticky rozpozna Ni-MH a Li-ion batérie. Ak sa zistí prítomnosť Li-ion článku, je možné ručne aktivovať režim nabíjania Li-FePO₄, ako je popísané v bode 6. Symbol typu batérie sa zobrazí na LCD displeji (Ni-MH, Li-ion, LiFePO₄).

Pri vložení ďalších batérií do nabíjačky bude na LCD displeji vždy zobrazený stav posledného vloženého článku. Používateľ môže ručne skontrolovať stav ostatných batériových priehradiek stlačením tlačidla SLOT.

Ak používateľ nevykoná žiadnu ďalšiu akciu, nabíjačka spustí proces nabíjania s predvolenými nastaveniami – s prúdom 500 mA.

8. Výber prevádzkových režimov a nastavenie nabíjacieho prúdu.

Predvoleným prevádzkovým režimom zariadenia UC-4000 je nabíjanie (CHARGE) s prúdom 500 mA. Prúd nabíjania pre lítium-iónové a Li-FePO batérie je možné zmeniť stlačením tlačidla MODE na dobu minimálne 2 sekúnd. Aktívne nastavenie sa zobrazuje na LCD displeji: 500 mA alebo 1000 mA.

Pri nabíjaní Ni-MH článkov je nabíjací prúd vždy nastavený na 500 mA.

Krátke stlačenie tlačidla MODE prepne medzi režimami CHARGE↔DISCHARGE.

Upozorňujeme, že zvolený nabíjací prúd a prevádzkový režim platia pre všetky vložené batérie; nie je možné nastaviť individuálne nastavenia pre každý slot. Prevádzkový režim a nabíjací prúd je možné zmeniť aj počas prebiehajúceho nabíjania. Akákoľvek zmena prevádzkového režimu vynuluje zaznamenané údaje pre všetky vložené batérie.

POZNÁMKA: Odporúčame, aby sa batérie s kapacitou menšou ako 1000 mAh nabíjali iba pri nastavení 500 mA. Nabíjanie prúdom 1000 mA môže skrátiť životnosť batérie.

9. Režim nabíjania.

Nabíjačka disponuje štyrmi nezávislými nabíjacími slotmi. Umožňuje súčasné nabíjanie rôznych typov článkov, veľkostí a kapacít v rôznych počtoch (od 1 ks do 4 ks). Všetky kompatibilné batérie sa nabíjajú automaticky. Proces nabíjania je prísne kontrolovaný a ukončuje sa s veľmi vysokou presnosťou (spôsob ukončenia závisí od typu batérie). Po dokončení nabíjania sa vedľa čísla príslušného slotu zobrazí symbol plne nabitej batérie so značkou „V“. Dokončenie procesu je tiež indikované nápisom „FINISH“ na LCD displeji pri zobrazení stavu vybraného slotu pre batériu. Stav každej batérie je možné skontrolovať stlačením tlačidla SLOT. Displej zobrazuje širokú škálu informácií: nabitú kapacitu (nie skutočnú kapacitu článku), čas, napätie.

10. Režim vybíjania/obnovy s meraním kapacity a funkciou kontroly.

Krátkym stlačením tlačidla MODE prepínate medzi režimami CHARGE↔DISCHARGE. Vybíjanie prebieha v dvoch fázach. V prvej fáze sa batéria vybíja prúdom 300 mA na vopred stanovené napätie v závislosti od typu batérie. Prvá fáza je ukončená, keď sú všetky vložené články vybité. V druhej fáze sa batéria úplne nabije. Po dokončení celého procesu sa vedľa príslušného čísla slotu zobrazí symbol plne nabitkej batérie so značkou „V“. Dokončenie procesu je tiež indikované nápisom „FINISH CHARGE“ na LCD displeji pri zobrazení stavu vybraného slotu batérie. Stav každej batérie je možné skontrolovať stlačením tlačidla SLOT.

Stlačením tlačidla MODE pri príslušnej batérii, u ktorej bol proces VYBIJANIA ukončený, môže používateľ prepínať medzi zaznamenanými údajmi z kroku 1 (VYBIJANIE) a kroku 2 (NABÍJANIE). Na displeji sa zobrazí kapacita batérie (mAh), trvanie procesu (h) a napätie batérie (V).

Ako otestovať menovitú kapacitu článku?

1. Pred testovaním kapacity by mali byť články úplne nabité podľa bodu 9.
2. Po dokončení nabíjania by mal používateľ reštartovať nabíjačku a zvoliť režim VYBIJANIA, ako je uvedené v bode 10. Po dokončení procesu je možné na LCD displeji pre každý slot odčítať nabitú aj vybitú kapacitu. V prípade

novej, kvalitnej batérie **by sa kapacita po vybití mala veľmi približovať menovitej kapacite** batérie.

Vzhľadom na špecifické testovacie postupy výrobcu sa výsledok merania kapacity môže mierne líšiť od menovitej kapacity. V prípade nových článkov dobrej kvality by však tento rozdiel nemal presiahnuť 5 %.

UPOZORNENIE: vzhľadom na obmedzenú hodnotu vybíjacieho prúdu (300 mA) má nabíjačka určité obmedzenia. Pri testovaní článkov s najväčšou kapacitou môže meranie kapacity trvať veľmi dlho – celý proces môže trvať až niekoľko dní.

11. USB výstup.

EverActive UC-4000 môže slúžiť ako napájací adaptér AC/DC USB na nabíjanie mobilných zariadení. Keď je mobilné zariadenie pripojené k nabíjačke pomocou USB kábla, na LCD displeji začne blikať symbol USB.

12. Likvidácia výrobku.



Symbol preškrtnutého kontajnera na kolieskach na vašom produkte, batérii, v dokumentácii alebo na obale vám pripomína, že všetky elektrické a elektronické výrobky, batérie a akumulátory musia byť na konci svojej životnosti odovzdané do zberu zberu.

životnosť. Táto požiadavka platí v Európskej únii. Žiadny z týchto výrobkov nevyhadzujte ako netriedený komunálny odpad.

13. Záruka.

Spoločnosť Baltrade bezplatne opraví alebo vymení vašu nabíjačku, ak sa preukáže, že je vadná, a to do dvoch rokov od dátumu zakúpenia. Spoločnosť Baltrade nezodpovedá za žiadne škody spôsobené nesprávnym používaním alebo nepoužívaním výrobku v súlade s týmto návodom. Záruka sa stane neplatnou, ak bola nabíjačka akýmkoľvek spôsobom upravená, rozobratá, vystavená vlhkosti, tekutinám, vniknutiu pevných predmetov, extrémnym teplotným alebo environmentálnym podmienkam, rýchlym zmenám týchto podmienok, ktoré majú za následok poškodenie elektroniky nabíjačky.

Ak sa preukáže, že nabíjačka je vadná, bude opravená alebo vymenená. V prípade uplatnenia reklamácie sa obráťte na predajcu, u ktorého ste nabíjačku zakúpili.

Môžete ju tiež zaslať spolu so všetkým príslušenstvom na nižšie uvedenú adresu:

Baltrade sp. z o.o. Kartuska
493
80-298 Gdansk, Poľsko

E-mail: support@baltrade.eu

Je potrebné predložiť pokladničný blok alebo faktúru ako doklad o kúpe. Táto záruka nemá vplyv na zákonné práva vyplývajúce z platných vnútroštátnych právnych predpisov týkajúcich sa predaja spotrebného tovaru a dopĺňa ich.